

HETI



Mérleg

VIII. évfolyam 29. szám
1998. augusztus 27.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

HETI

Jegyzet

Hangulatok

Békéscsabán nagyon szép a nyárvég. A lányok gyönyörűek, az utcák tiszták. Csak egy-egy ág reccsen meg néha és lehull. A Márvány-terasz előtt ontja vizsugarait a szökőkút, az emberek nyugodtan ülnek fagyaltjaik mellett. A Fiume előtt egy szerelmespár borul össze a napernyő alatt, a taxisok türelmesen várnak utasaikra. Néha megmozdul a szellő, és ez jó. Mindenki várja a hűvös fuvallatot, a csendességet, az esőt. A Százás előtt a szokásos nyüzsgés, útéptetés stb., de úgy tűnik, tényleg szebb lesz, mint volt. Ki kell bírni az átmenetet, az átalakítást. Mintha egy prizma lenne Békéscsaba városa. Magába gyűjti a fényt és szétszórja a lakosokra. Egy-egy utas megáll és fölneéz: mit felejtettem el megvenni? Mindenki vásárol és elad. Ez a világ. A Krisna-hívók megállítanak: siet? Igen! De minek? Kérdezik? Azért, mert várnak. Ó, a várakozás várhat, de a mi dolgunk más. Persze. Nekem is más a dolgom. És mindennap hordom. Mint egy terhet és mint egy örömcsomagot. Most hagyjanak békén. Gondolom. A békés hagyás egy nagy-nagy nyugalom. Reméljük.

KÁNTOR ZSOLT

Augusztus 20-án, Szent István napján, nemzeti ünnepünkön emlékeztünk és búcsúztunk. Emlékeztünk István királyra, és hangos vigasságok, humor, zene, tánc, tűzijáték mellett búcsúztunk az utolsókat nyújtózó idei nyártól.

Az ünnepi program immár hagyományosan a városháza előtti országzászló-felvonással indult, majd a színháznál a Pom-pom együttes szórakoztatta a gyerekeket. Boczkó Dániel mellszobrának – Udvardy Anikó alkotásának – avatóünnepségére a 19-esek terén került sor; ez az esemény még az 1848–49-es forradalom és szabadságharc 150. évfordulójához kapcsolódott. Pap János polgármester köszöntője után Takács Péter tanácsnok méltatta városunk egykori nagy fiának életútját. Boczkó Dániel (1789–1870) szarvasi születésű, Békéscsabán tisztígyész, táblabíró, majd az evangélikus egyház felügyelője volt, emellett gazdálkodott is. Anyagi javai egy részét jó-

tékonyági célokra fordította, aktív részese volt a reformkori mozgalmaknak. Békés, majd Arad megye kormánybiztosának nevezték ki. Részt vett az 1848–49-es forradalom és szabadságharcban, ezért később elfogták és börtönbe vetették. 1856-ban szabadult. Élete során a békéscsabaiak háromszor választották meg parlamenti képviselőjüknek.

Az ünnep délután színes programokkal folytatódott. A szlovákiai Bukovina hagyományörző együttes, majd a spanyol Grupo Folklorico Ocle néptáncegyüttes különleges előadásában gyönyörködhetett a közönség a városháza előtt felállított színpadnál. A nap egyik csúcspontja azonban Nagy Bandó András műsora volt. A humorista nemcsak megneveztette a közönséget, hanem azt is bebizonyította, hogy megértéssel, vidámsággal, toleranciával a legkülönbözőbbek tűnő emberekhez is utat lehet találni. Ezt követően Szente Béla, az ifiház igazgatója nyitotta meg a

XI. Zenei Ifjúsági Találkozót. A tűzijátékra a Molnár Dixieland együttes hangolta rá a közönséget. Csak jöttek és jöttek az emberek, mintha Békéscsaba szinte valamennyi polgára a Szent István térre tartott volna, több ezren lehettünk. Pap János ünnepi beszédében megemlékezett Géza és Sarolt fiáról, Vajkról, aki a keresztségben az István nevet kapta, és 997-ben foglalta el apja fejedelmi székét. A polgármester hangsúlyozta, hogy bölcs királyunk 1038-ban bekövetkezett halálakor egy erős, nyugat-európai típusú államot hagyott hátra. A magyar nép már életében is szentként tisztelte királyát, akít 1083-ban avattak szentté. Tanításait szem előtt tartották, így nem vesztünk el a történelem súlylésztojében. Fiának intelmeiben ezt írta: „Tartsd mindig eszedben, hogy minden ember azonos állapotban születik, és hogy semmi sem emel fel, csakis az alázat, semmi sem taszít le, csakis a góg, a gyűlölség.” Így az évezred vége felé István király erkölcsi öröksége még mindig helyénvaló. Szűkebb hazánk, Békéscsaba önkormányzata igyekszik mindent megtenni azért, hogy valamennyien itthon érezzük magunkat városunkban.

A tűzijáték csodálatos volt. Állni a lehulló színes csillagok alatt, és érezni, hogy milyen közel is van mindez... az égbolt, a csoda, az ünnep, olyan mintha az ember egy pár pillanatra valóban a világminőség része volna.



FOTÓ: VERESS ERZSI

Csodálatos augusztus 20.



FOTÓ: VERESS ERZSI

MIKÓCZY ERIKA

VÁLASZTÁSI KÖZLEMÉNY

A helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásáról szóló módosított 1990. évi LXIV. törvény 27. §-a értelmében „egyéni képviselőjelölt az, akit az adott választókerület választópolgárainak 1%-a jelöltnek ajánlott. Polgármesterjelölt az, aki 100 000 vagy annál kevesebb lakosú település választópolgárainak 2%-a jelöltnek ajánlott.”

A fentiekre tekintettel az alábbiakban közöljük, hogy az 1998. október 18-i helyi önkormányzati választásokon Békéscsaba Megyei Jogú Városban az egyes választókerületekben az egyéni képviselő jelöléséhez, valamint a polgármester jelöléséhez mennyi érvényes ajánlás szükséges.

Egyéni választókerület száma	Választójogosultak száma	Jelöléshez szükséges ajánlás száma
1. sz. választókerület	2 595	26
2. sz. választókerület	2 680	27
3. sz. választókerület	4 209	42
4. sz. választókerület	4 415	44
5. sz. választókerület	3 576	36
6. sz. választókerület	3 036	30
7. sz. választókerület	2 736	27
8. sz. választókerület	3 206	32
9. sz. választókerület	3 665	37
10. sz. választókerület	3 801	38
11. sz. választókerület	4 039	40
12. sz. választókerület	3 875	39
13. sz. választókerület	4 644	46
14. sz. választókerület	4 321	43
15. sz. választókerület	1 734	17
16. sz. választókerület	1 305	13

Békéscsaba városban a választójogosultak száma:
53 837 fő.

A polgármesterjelöltté váláshoz a fentiek alapján 1077 ajánlás szükséges. A kisebbségi önkormányzati képviselő jelöléséhez 5 érvényes ajánlás kell.

FELHÍVÁS!

Utak, dűlők mentén, de sajnos a kertekben, lakótelepeken is gyakori gyomnövényünk, a parlagfű. Évről évre súlyosbodó problémát okoz a növény terjedése. Virágpóra okozza a közismert néven elterjedt szénanáthát. Néhány évtizede került hazánkba, de ma már a legelterjedtebb gyomnövényeink között tartjuk számon. Köszönhető ez annak, hogy egy-egy kaszattermésben – ami 3–4 mm hosszú – mintegy 10 000 mag fejlődik ki, melyek akár 40 évig is csírázóképesek maradnak. Agresszív elterjedését a motorizáció is okozza. A gépkocsik, járművek akaratlanul is messzi területekre eljuttatják a magokat. Így a gondozott, kezelt területek is fertőződhetnek.

A fentiekből kitűnik, hogy mindannyiunknak védekezni kell a parlagfű ellen. Tehát mindenáron meg kell előzni a növények szaporodását. A bevirágzás megakadályozására az elkövetkező hónapokban is oda kell figyelni, hiszen a fagyokig kinyílik a parlagfű virágzása. A közterületeken egy hónapja már intenzíven folyik és a napokban befejeződik a parlagfűves területek kaszálása. Amennyiben fertőzött területeket találnak, kérjük, irodánkban jelezzék. Egyúttal kérjük, a szükséges munkákat a magánterületeken, intézmények udvarán, telephelyeken is végezzék el.

BÁNFI ÁDÁM,
a városüzemeltetési iroda vezetője

FOGADÓNAPOK Augusztus 28-án, pénteken dr. Simon Mihály jegyző, szeptember 4-én Pap János polgármester tart fogadónapot a város házán 8 és 12 óra között. A polgármester fogadónapjára előre kell bejelentkezni telefonon (452-252) vagy személyesen a titkárságon.

HIRDETMÉNY

A közgyűlés szociális bizottsága értesíti a város lakosságát, hogy a házaspárok és gyermekes egyedülállók első lakásának megszerzéséhez kamatmentes támogatást nyújt. A támogatás részleteiből a polgármesteri hivatal ad tájékoztatást ügyfélfogadási időben a városháza földszint 10. számú irodájában. A támogatási kérelmeket **1998. szeptember 1-jéig** lehet benyújtani az arra rendszeresített formanyomtatványon, a bejelentett igények ezen időpont után kerülnek elbírálásra.



Véghe László

MEGCÉLOZTA
A POLGÁRMESTERSÉGET IS

Augusztus 19-én közös sajtótájékoztatót tartott a Fidesz és az FKGP.

Dr. Ferenczi Attila önkormányzati képviselő bejelentette, hogy a Fidesz és a Kisgazdapárt között megállapodás jött

létre, melynek lényege, hogy a két párt a Fidesz által delegált Véghe Lászlót jelöli polgármesternek a Kisgazdapárt támogatásával. Véghe László 34 éves, agrármérnök, nyolc éve önkormányzati képviselő, az előző ciklusban a közgyűlés gazdasági bizottságának az elnöke volt, 1994 óta alpolgármester, 1998 májusától pedig országgyűlési képviselő is. Ferenczi dr. hangsúlyozta, hogy végre van egy olyan kormány, mely fontosnak tartja a vidékfejlesztést. Úgy gondolja, a két kormánypárti képviselő, Véghe László és Hanó Miklós hathatósan tudna Békéscsaba fejlődéséhez hozzájárulni, mivel, mint mondta, a dolgok Budapesten dőlnek el. Véleménye szerint Véghe László sokat tett az elmúlt négy évben, és fontos, hogy kormánypárti polgármestere legyen Békéscsabának.

A fideszesek és a kisgazdák megállapodtak a jelöltekben is: 12 közös, illetve egymás által támogatott jelöltet indítanak. Tárgyalásokat folytatnak az MDF-fel is.

Hanó Miklós kisgazda országgyűlési képviselő azt szeretné, ha a városvezetés a Kisgazdapárt és a Fidesz irányítása alá kerülne. Kijelentette: azért nem az FKGP indít polgármesterjelöltet, mert a közvélemény-kutatások szerint a Fidesz előrébb van. Arra az újságírói kérdésre, hogy vállal-e majd alpolgármesterséget, a kisgazda politikus kitérő választ adott.

(SZ. SZ.)

MUNKÁSPÁRTI KÖZLEMÉNY

Közleményében a Munkáspárt leszögezi, hogy tárgyalásokat folytat a baloldali erővel és pártokkal. Együttműködési megállapodás azonban még nem született.

A Munkáspárt békéscsabai tagsága és alapszervezetei úgy döntöttek, hogy egyoldalú nyilatkozatban, a kibontakozó baloldali összefogás reményében, a polgármesteri szék elnyeréséért az MSZP jelöltjét támogatják. Saját jelöltet tehát nem indítanak.

A baloldali egység erősítését képviselőjelöltjei útján kívánja megoldani a Munkáspárt, ezért mind a tizenhat választókerületben önálló jelöltet indít.

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Szaszák Éva és Tokaji László,
Hajdú Marianna és Rajeczki József,
Rucz Mónika és Szűcs Zoltán
Szabolcs, Budai László és
Nemes Márta Irén



SZÜLETÉS

Zahorán Miklós és Lipták Erzsébet Judit fia Miklós András,
Pomázi Miklós és Bucsa Erika fia Márk,
Kondor Zoltán és Gurzó Enikő Andrea leánya Ivett Alexa,
Tomka Attila és Szarka Katalin fia Attila Adrián,
Adamik László András és Feledi Andrea fia Tamás,
Mitykó Norbert és Chovan Judit leánya Alexandra Judit,
Pauló Mihály és Bene Mária leánya Vanda,
Kóvágo Lajos és Szűcs Lídia fia Levente



Ingyenes városi lap, Békéscsaba
Felelős szerkesztő:
Sztójcsév Szvetoszláv
Szerkesztő: Mikóczy Erika
Tipográfia: Gécs Béla
Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala
Felelős kiadó: Pap János,
Békéscsaba polgármestere
Szerkesztőség: Békéscsaba,
Szent István tér 9. 56011, Pf. 112
Telefon/fax: (66) 445-676,
telefon: 452-252
Szedés: Reproform Bt.
Nyomtat: Hungária-Info
Nyomdaipari Kft., Békéscsaba
Felelős vezető:
Bohus Ákos nyomdavezető
Megjelenik hetente,
27 000 példányban
Terjeszti a Magyar Posta
<http://www.nap-szam.hu/merleg/>

1993-1997. évi

költségvetéseinek alakulásáról

A szabadon választott önkormányzatok működésének immár több mint hét éve eltelt, ezért mindenképpen célszerű a város alapvető működését biztosító költségvetésének összehasonlító értékelése.

Az önkormányzatok költségvetésének bevételi szabályozói szinte évenként változtak, igazodva az adott év nemzetgazdasági feltételeihez. Ezt elsősorban az állami támogatás megállapítására, a személyi jövedelemadó átengedésének mértékére és a céltámogatási rendszer működtetésére értjük. Természetesen e változó szabályozási feltételekhez kellett igazodnia a helyi tervezési rendszernek is, melynek évenkénti fő jellemző vonásai a következőkben foglalhatók össze:

- 1991-től a költségvetés kiadási előirányzatainak megállapításakor már szakítottunk a bázis szemléletű módszerrel, és egy tapasztalati adatokon nyugvó differenciált támogatáselosztást alkalmaztunk az egyes intézmények között. 1992-ben az elosztási politikát tovább finomítottuk, és a közgyűlés prioritásokat, kitorési pontokat határozott meg.

- Az 1993. évi költségvetési előirányzatok kidolgozását, illetve a rendelkezésre álló pénzek elosztását alapvetően befolyásolta az a szomorú tény, hogy az állami támogatás és a személyi jövedelemadó együttes összege nem változott a megelőző időszakhoz viszonyítva. Ugyanakkor a törvénykezésből következően több olyan feladat megoldása is az önkormányzatra hárult, melyhez egyáltalán nem biztosítottak központi forrásokat. Ezért az intézmények és a központi kezelésű feladatok költségvetése nominálértéken maradt.

- 1994-ben az állami támogatás és az szja együttes összege emelkedett ugyan, de kiadási oldalon jelentkezett mint teher a munkanélküliek jövedelem pótló támogatásának 50%-a, a közalkalmazotti törvény bevezetése miatt jelentős összegű saját teher, valamint több mint 30 millió forintos állami hozzájárulás visszafizetési kötelezettsége. Ebből következően a normatív módon és a tételesen juttatott állami támogatás, valamint az szja együttes összege szintén nominálértéken maradt. Az illetékbevitel 50%-os beszabályozása is rontotta a költségvetés pozícióját. Alapvetően változtattunk az intézményi költségvetések kialakításának gyakorlatán. Az új tervezési módszer lényege, hogy az intézményi kiadási előirányzatok számítása nullbázisról, alulról építkezve, meghatározott tételek kiemelésével és részben tanulólétszám alapján normatív módon történt.

- 1995-ben az ellátandó önkormányzati feladatok megoldását szolgáló bevételek összetétele lényegében nem változott. Több forrás nélküli feladatot kellett ellátni az önkormányzati költségvetésnek, ami központi döntésen alapult. A forráshiány elkerülése érdekében kényszerű támogatáscsökkentést kellett végrehajtani a működés egész területén.

- 1996-ban az állami támogatás és az szja együttes összege némileg emelkedett, de nem nyújtott fedezetet a korábbi évek, valamint az 1996. évi közalkalmazottbér-fejlesztések összegére, ugyanakkor új kiadásként jelentkezett a bérek után fizetendő 4,2%-os munkaadói járulék. E változások azt eredményezték, hogy az 1996. évi állami támogatások nominálszinten az 1995. évi előirányzatot sem érték el.

- 1996. január 1-jétől az Országgyűlés törvényben rögzítette az önkormányzatok nettó finanszírozási rendszerét, ami azt jelenti, hogy az állami támogatás és az szja időarányosan megállapított összegéből havonként csak a tb-járlékkal, az szja-val és a munkaadói járulékkal csökkentett összeget kapják meg az állami költségvetésből, ami miatt Békéscsabán mintegy 90 millió forint bevételkiesés keletkezett.

Tisztán, nyíltan Békéscsabáért!

TISZTELT BÉKÉSCSABAIK!

Az SZDSZ helyi szervezete az 1998. október 18-i önkormányzati választáson a jelenlegi polgármestert, Pap Jánost indítja. Elmúlt nyolcévi tevékenysége és személye garancia.

Az egyéni választókerületekben a csabai szabaddemokraták a következő jelölteket támogatják:

1. vk. Sutyinszky János	55 éves, tanár
2. vk. Dr. Lukovics Éva	39 éves, ügyvéd
3. vk. Klampeczki Béla	53 éves, tanár, iskolaigazgató
4. vk. Dr. Nagy Zsuzsanna	43 éves, főiskolai docens
5. vk. Fodor László	27 éves, számítástechnikus
6. vk. Velkey Gábor	35 éves, szociológus
7. vk. Remete Tamás	30 éves, tanár
8. vk. Lenovics Zoltán	31 éves, útépítő technikus
9. vk. Pádi Zoltán	42 éves, tanár, iskolaigazgató
10. vk. Andó Tamás	47 éves, a Fiume Szálló vezetője
11. vk. Dr. Futaki Zoltán	46 éves, főorvos
12. vk. Vámos József	38 éves, mezőgazdász, oktató
13. vk. Pap János	39 éves, építészmérnök
14. vk. Fenyvesi László	51 éves, gépészmérnök, közgazdász
15. vk. egyeztetés alatt	
16. vk. egyeztetés alatt	

Kérjük, ajánlószelvényeikkel és október 18-án szavazataikkal támogassák

PAP JÁNOS újraválasztását,
és az egyéni kerületekben induló jelölteinket.

A FONTOS DOLGOK HELYBEN TÖRTÉNNEK!

A kedvezőtlen kihatású központi intézkedések arra ösztönöztek, hogy még átgondoltabban kezeljük a közpénzeket. 1996. január 1-jétől megszerveztük a városi ún. kiskincstárát, melynek alap gondolata, hogy a költségvetés fizetőképességét nem intézményenként kell biztosítani, hanem önkormányzati szinten. A rendszer alkalmazása során az intézményeknél jelentkező napi kiadásokat a folyó bevételek finanszírozzák, és csak azok egyenlege jelenik meg támogatásként, így az intézmények elszámolási számláinak napi egyenlege szinte a nullával egyenlő. Ez a rendszer rendkívül kedvező hatással volt a költségvetésre.

1996-1997-ben a bevételi források összetétele jelentősen megváltozott, fokozatosan nőttek a helyi erőforrások. Ezekre támaszkodva lehetett elérni azt, hogy a központiilag előírt közalkalmazottbér-emelések végre tudtuk hajtani, és a dologi kiadásokban is mintegy 10%-os automatizmussal számolhattunk.

Az egyre nehezedő gazdasági helyzet és a szűkülő források ellenére az önkormányzat megtartotta folyamatos fizetőképességét, és mind a kötelezően előírt, mind a vállalt feladatok ellátásának eleget tudott tenni.

A tájékoztató további részeiben szeretnénk bemutatni, hogy az önkormányzati feladatok megoldását milyen források biztosították, és azok képződése hogyan hatott a főbb feladatok végrehajtására.

I.

Az önkormányzat bevételeinek alakulása

Állami támogatás

A lakóhely szerint képződő szja összegéhez és a normatív állami támogatáshoz alanyi jogon jutnak hozzá az önkormányzatok. 1993-1995-ig az állami normatívák összegei nem változtak, 1994-től a jogcímei a hajléktalanok el-

(Folytatás a 3. oldalról)

látásával bővültek. 1996-ban a normatív hozzájárulás jogcímei a közoktatási feladatokra teljesen átrendeződtek – az addigi 11 helyett 44-féle jogcímen lehetett igényelni a közoktatási normatívákat. 1997-ben újabb átrendezésre került sor, és mint új jogcím belépett a bölcsődei ellátás. A 32-féle alapnormatíva kiegészült 10-féle egyéb közoktatási normatívával, és belépett a nemzetiségi oktatási kiegészítő normatíva.

A kiemelt fontosságú önkormányzati beruházási feladatok megoldására céltámogatást igényelhettek a települések. A vizsgált időszak szinte valamennyi évében jelentős központi pótelőirányzatban részesült a város, mely döntően az évközi bérfejesztések ellentételezésével, lakástámogatással, a nevelési segélykeret növelésével és a céltámogatások biztosításával van összefüggésben.

Az elemzés tárgyát képező időszakban minimális mértékben növekedett az állami támogatás összege, mely nem követte az inflációt. Így míg 1993-ban az összköltségvetés 38%-át képezte az állami támogatás, 1997-re ez a bevételi forrás már csak 26%-ot tett ki.

Átvett pénzeszközök

Ez a bevételi nem az egészségügyi járó- és fekvőbeteg-ellátási feladatok finanszírozására a tb-től átvett pénzeszközöket tartalmazza. Részarányuk az első három évben csekély mértékű emelkedést, az utolsó két évben csekély csökkenést mutat – 1993-ban 15%-os, 1997-ben 17%-os részarányt képvisel a bevételi források között.

Átengedett személyi jövedelemadó

Az szja átengedésének szabályozása csak az állami támogatás elosztásának metodikájával együtt értelmezhető, ugyanis az átengedés mértéke mindig a központi érdekeknek megfelelően került meghatározásra, és igen hullámzó képet mutat a város költségvetésében.

Az adott évben a két évvel előbb bevallott szja bizonyos százalékát kapták vissza az önkormányzatok. 1990-ben a lakóhely szerint keletkezett szja teljes összege a város költségvetésének bevételét képezte, 1991-től pedig már csak 50 százaléka került vissza az önkormányzatokhoz. Újabb érvágás 1993-ban következett be, mivel már csak 30%-ot juttattak vissza az önkormányzatoknak az 1991-ben beszedett szja-ból. Ennek negatív hatása a költségvetés valamennyi területén érzékelhető volt.

1995-ben az szja 35%-os átengedéssel került meghatározásra. A növekménynek azonban fedezetet kellett nyújtania a munkanélküliek jövedelemplótló támogatásának a szociális normatívából kikerülő részére. 1996-ban és 1997-ben a területi különbségek mérséklésének céljából – a településüzemeltetési normatív állami hozzájárulás összegének csökkentése mellett – újra átrendeződött az szja átengedett mértékének a szabályozása. Az átengedett 36%-ból, illetve 38%-ból 25%, illetve 22% jutott az önkormányzatoknak. Az egyes években a megmaradó összeg lakosságárányosan került visszaosztásra az igazgatási, kommunális és sportfeladatokra. Így Békéscsaba 1996-ban a realizált szja 31,9%-át, 1997-ben pedig 26,6%-át kapta vissza.

Az szja közel egymilliárd forintos kiesését mintegy félmilliárd forintos államtámogatás-növekedés ellentételezte, amiből az következik, hogy az önkormányzat által elért eredmények forrását más, zömében helyi bevételek képezték.

Gépjárműadó

A gépjárműadó az szja-hoz hasonlóan az átengedett bevételek körébe sorolható, hiszen a ténylegesen befolyt összeg 50%-a az állami költségvetést, 50%-a pedig az önkormányzatot illeti meg. A vizsgált időszak első három évében mintegy 19 millió forint realizálódott a város költségvetésében. 1996. január 1-jétől törvényi

kötelezettségből az adó mértéke 100%-kal megemelkedett, így 1996–1997-ben az e címen befolyt bevétel megkétszereződött.

Illetékek

Az illetékbevételek az önkormányzat költségvetésének egyik legdinamikusabban emelkedő forrását képezte 1994-ig. 1993-ban 81,7% volt az előző évhez viszonyított növekedés mértéke – a költségvetésben 110 millió forint ilyen jellegű jövedelem keletkezett. 1994-ben – központi szabályozás miatt – az előző évihez képest visszaesés következett, és már csak 50 millió forint bevétele származott a városnak, természetesen figyelmen kívül hagyva az illetékhivatal működési kiadásainak biztosítására átengedett összeget. 1995-ben a növekedés üteme ismét emelkedett, 153,8%-ot ért el. 1996-ban a növekedés dinamikája lelassult, mivel a privatizációból származó vagyonmozgások mérséklődtek. 1997-től az illetékhivatalok felügyeletét a megyei önkormányzatok látják el, így nem jelenik meg a város költségvetésében a hivatal működési kiadásaira átengedett összeg.

Helyi adók

A közgyűlés 1992. január 1-jétől vezette be a helyi adókat. Az elsőrendű cél az volt, hogy a kivetett adók közvetlenül ne érintsék Békéscsaba polgárait, hanem ehelyett elsősorban bizonyos vállalkozási formákat célozzon meg a kivetett helyi adó. Jelentős adóbevétele származott az önkormányzatnak az iparüzési, a kommunális és gazdasági tevékenységre szolgáló építmények adójából. Mindhárom adónem mértékét a közgyűlés többször módosította, így évről évre dinamikusan emelkedett az ebből származó bevétel. 1997-re az önkormányzat összes bevételének 10,3%-át tették ki a helyi adók.

Kamatbevételek

Többirányú határozott intézkedéssel elértük, hogy 1991 első negyedévében stabilizálódott az önkormányzat fizetőképessége. Ennek és a következtetéses likviditástervezés következményeként lehetőség nyílt arra, hogy bizonyos nagyságrendű források átmenetileg felszabaduljanak, és különféle konstrukciójú betétbe elhelyezve jelentős mértékű kamatbevételt eredményezzenek a város költségvetése számára. A vizsgált időszak első három évében mintegy 50 millió forint bevétel keletkezett e címen. 1996-ban e bevétel meghaladta a 100 millió forintot, 1997-ben pedig a 200 millió forintot, így jelentős forrásbővítő elemként funkcionált a költségvetésben.

Pénzmaradvány

A vizsgált években mind nagyobb és nagyobb összegű pénzmaradvány keletkezett a költségvetésben, ami kisebb részben a kiadási oldalon elért megtakarításból, nagyobb részben pedig a bevételek túlteljesítéséből tevődik össze. A pénzmaradvány mindenkor összege alapvető biztosítéka annak, hogy az egyes évek közötti átmenet zökkenőmentes legyen, továbbá garantálja az önkormányzat folyamatos fizetőképességét s egyben kedvező külső megítélését is.

Működési (folyó) bevételek

A folyó bevételek döntő többsége az intézményeknél keletkezik. Az önkormányzat 1993. évi folyó bevétele közel 477 millió forint volt, ami a következő évek során – a különböző áremelkedések következtében – folyamatosan emelkedett, és az e címen keletkezett bevétel 1997-ben már elérte a 732 millió forintot is. Összességében a folyó bevételek 1993-hoz viszonyított növekedése 153,5%.

Egyéb bevételek

Az egyéb bevételek címszó alatt szerepel minden olyan önkormányzati és intézményi bevétel, amelyet nem emeltek ki a

főbb bevételi elemek közé. Itt elsősorban a vállalkozási bevételek, az ingatlanértékesítés bevételei, valamint a pályázati úton elnyert pénzek kerültek megjelenítésre.

Az 1995-ben elkezdődött önkormányzati bérakások értékesítése címén befolyt bevétel jelentősen – évente mintegy 200 millió forinttal – megemelte a város költségvetését, törvényi közttség miatt azonban ezen összegeket csak lakásvásárlásra, lakásépítésre vagy -felújításra lehet felhasználni.

Az egyéb bevételek nagyságrendje 1993-ban elérte a 618 millió forintos mértéket, ami 1997-re 189%-ra növekedett.

Hitelek

1993-ban csekély összegű hitelt vett fel az önkormányzat a piac beruházásának megkezdése miatt. 1994-ben azonban jelentős hitelfelvételre került sor a következő beruházási célok megvalósítása érdekében: a laktanya épületegyüttesének átalakítása gimnáziummá, a hulladékkezelő mű beruházása, a piacberuházás folytatása, tanműhely vásárlása. 1995-ben a közvilágítás korszerűsítésének fedezetét képezte a hitelfelvétel. 1996-ban nem kényszerült a város hitelfelvételre. 1997 végén az áthúzódó kötelezettségek pénzmaradvánnyal történő fedezésére 100 millió forint hitelt vett fel a város, melyet 1998 januárjában fizetett vissza.

II.

Az önkormányzat kiadásainak alakulása

Az önkormányzat által ellátandó feladatok alapvetően négy fő csoportba sorolhatók: az intézmények működtetési, fenntartási kiadásai; központi kezelésbe vont (nem intézményesíthető) feladatok kiadásai; felújítási kiadások; beruházási kiadások.

Békéscsaba sokirányú feladatainak megoldását a mindenkori költségvetése biztosítja. Általánosságban megfogalmazható, hogy a költségvetéssel szemben támasztott jogos igények meghaladják annak lehetőségeit, tehát erőteljes feszültség állandósult a költségvetés keretei között, melyet teljeskörűen nem lehet feloldani. Ez a megállapítás helytálló annak ellenére is, hogy a város költségvetése 1993-hoz viszonyítva megduplázódott.

Az önkormányzat 1992-ben már határozottan megfogalmazta azokat a főbb feladatokat, melyeket a korábbi években lényegesen magasabb színvonalon kívánt megoldani. Ezek a főbb prioritások és kitörési pontok az alábbiakban foglalhatók össze:

- A már meglévő intézményhálózat működőképességének megőrzése, ezen belül az oktatási koncepcióban meghatározott alapelvek érvényesítése.
- Az önkormányzat tulajdonát képező ingatlanok állagának megőrzése, illetve fokozott ütemű helyreállítása.
- Kisebb, a lakosság számára alapvetően fontos beruházások megvalósítása.
- A város parkosítottságának fokozása, a zöldterületek gondosabb kezelése.
- A város köztisztaságának színvonalas biztosítása.
- Az utak, járdák gondosabb és rendszeresebb takarítása, felújítása.
- A szociálisan rászorultak fokozottabb segítése.

A fentiekben megfogalmazott célokat a költségvetés minden évben kiemelten kezelte.

Az intézmények működési kiadásai

Az önkormányzat kötelezően ellátandó és vállalt feladatainak többségét az intézményhálózatán keresztül oldja meg. Az intézmények döntő többsége oktatási feladatot lát el, de nem elhanyagolható az egészségügyi, szociális, közművelődési feladatot ellátó költségvetési szervek jelentősége sem.

Ezen szervezetek működtetésére, fenntartására 2,6 milliárd forintot fordított a költségvetés 1993-ban; ez az összeg 1997-

ben megközelítette a 5 milliárdot, ami 88,1%-os növekedést jelent. Az intézmények működtetésére és fenntartására fordított kiadások dinamikusabban növekedtek, mint a város összes költségvetési összkiadása. Az intézményi költségvetések teherbíró képessége 1993-ra elérte a kritikus szintet. A működési feltételek nagymértékű romlását döntően az szja és az állami támogatás együttes összegének nominálértéken tartása idézte elő, továbbá számos olyan központi intézkedés született, amely az ellátandó feladathoz nem rendelt forrást. A működőképesség megőrzése érdekében a közgyűlés kénytelen volt olyan intézkedést hozni, melynek értelmében – szigorú tematika szerint – fölül kellett vizsgálni az intézmények szakmai és pénzügyi tevékenységét.

A gazdálkodás ésszerűsítésére irányuló első lépés a kórházat érintette, mely napi fizetési gondokkal és gazdálkodási zavarral küzdött. Határozott lépéssorozattal sikerült elérni, hogy az intézmény megőrizte folyamatos működőképességét, adósságállományát ledolgozta és megalapozta a jövőbeni működés alapfeltételeit.

Hasonló jellegű felülvizsgálat folyt az általános és középiskoláknál, valamint az egyéb tevékenységet folytató intézményeknél, melynek eredményei csak részlegesen segítették az önkormányzat költségvetési gazdálkodását.

Mindezek ellenére 1993–1997 között az intézmények működtetése folyamatosan biztosított volt. A közalkalmazotti törvény emelt szintű városi bevezetése, az új alapokra helyezett tervezés és a bevételek beszabályozása együttesen azt eredményezték, hogy 1995-től az intézmények nemcsak a szorosan vett működtetésre, hanem eszközbeszerzésre, felszerelés javítására, karbantartásra, fejlesztésekre is fordíthatnak pénzüsszeget.

Parkfenntartás kiadásai

Ez az egyik kiemelten megoldandó feladat 1992-től kezdődően. A város 1993-ban 38,2 millió forintot szánt parkfenntartásra, míg az 1997-es költségvetés 49 milliót határozott meg az eredeti tervszámok szintjén.

Köztisztaságra fordított kiadások

A köztisztasági feladatok ellátására évenként 30-40 milliót költött a város, 1997-ben a feladat jobb színvonalú ellátása érdekében közel 54 millió forintot irányzott elő. A teljesítés mértéke 121%-os. 1993-hoz viszonyítva 1997-ben 72,5%-kal több jutott a város költségvetéséből a köztisztasági feladatok ellátására.

Utak, járdák fenntartásának kiadásai

Minimális követelményként fogalmazódott meg, hogy a már meglévő út- és járdahálózat fenntartásáról, állagának megőrzéséről kiemelten gondoskodjon a költségvetés. Az 1993-as költségvetés 38 millió forintot irányzott elő erre a területre, mely összeg az évek során folyamatosan emelkedett. Az 1997-es költségvetésben a teljesítés már elérte az 58,3 millió forintot, ami az 1993. évi előirányzat 153,5%-ának felel meg.

Pénzbeni szociális juttatások

A nemzetgazdaságban tapasztalható fokozott gondok egyenes következményeként jelentkezett a szociális ellátás körének jelentős mértékű kiterjesztése. Az elmúlt években bővültek az ellátási formák, és növekedett a különféle szociális ellátásban részesülők száma is. 1993-ban a város mindössze 175,5 millió forintot fordított szociális célokra, ami a rászorultak számának rohamos növekedése következtében 1997-ben 338,4 millióra emelkedett. A kiadások majdnem kétszeres növekedése csupán azért értékelhető pozitívan, mert a vá-

TÁJÉKOZTATÓ

az önkormányzat 1993–1997. évi költségvetéseinek alakulásáról

(Folytatás a 5. oldalról)

ros költségvetése alapszinten kezelni tudta a rászoruló polgárok segélyezését.

Felújítások kiadásai

Békéscsaba önkormányzata többmilliárd forint értékű ingatlanvagyonnal rendelkezik, melynek folyamatos karbantartásáról, felújításáról érdeke és egyben kötelessége is gondoskodni. Az épületállomány egy része viszonylag új létesítésű (20 éven belül), más része viszont az ezt megelőző évtizedekben épült, így jelentős összeget kellene biztosítani ahhoz, hogy az eredeti állapotukba vissza tudjuk állítani azokat az épületeket. Egyes újabb épületek állaga is kívánnivalót hagy maga után.

1991-ben felmérést végeztünk, hogy mennyi pénzre lenne szükség ahhoz, hogy a szóban forgó épületeket felújíthassuk. E felmérés szerint az akkori árakon számítva minimum 250 millióra lett volna szükség a helyreállításukhoz. Természetesen ilyen rövid időintervallumban ekkora nagyságrendű pénzüsszeg nem állt rendelkezésre a költségvetésben, ezért szigorú rangsorolással évenként folyamatosan oldjuk meg a feladatot.

Az önkormányzat épületeinek felújítására 1993-ban közel 60 milliót fordított a költségvetés. A következő években ez az összeg lényegesen emelkedett. A város 1997-ben több mint 250 milliót költött állagmegóvásra, melyből közel 52 millió energiamegtakarítást eredményező felújítás, 11 millió parkfelújítás, 29 millió útfelújítás és 16,7 millió lakásfelújítás.

Fejlesztésekre fordítható kiadások

Az önkormányzati feladatok jövőbeni színvonalas megoldásának szinterei az évenként elvégzett, mindenkor a lehetőségekhez és nem a szükségletekhez igazodó beruházások.

Amíg 1993-ban 538 milliót költött a város fejlesztésekre, addig 1997-ben ez az összeg már meghaladta az egymilliárd forintot. A beruházások zöme az oktatási ágazatban valósult meg. Ebben az időszakban épült meg három tornaterem, egy iskolánk pedig négy tanteremmel bővült. Megtörtént a Rózsa Ferenc Gimnázium, valamint a leány- és a fiúkollegium áttelepítése az Andrassy úti volt laktanya átalakított épületébe, és befejeződött a gimnáziumhoz tartozó étterem, tornaterem és sportudvar építése. Átépítették a Kolozsvári utcai óvodát, megvásárlásra került a Trefort utcai és az Orosházi úti óvoda. A Szent László Utcai Általános Iskola emeletráépítéssel bővült. Új közművelődési intézménnyel, a Munkácsy Mihály Emlékházzal gazdagodott a város.

Tekintélyes összegű beruházások valósultak meg a kommunális szférában is. A szennyvíz-gerinccsatorna építésére az öt év alatt 330 milliót, utak, járdák, kerékpárutak, buszvárók építésére 483 milliót fordított a város. 22,1%-kal nőtt a burkolt útfelületek aránya. Megépült az új hulladékkezelő mű, megtörtént a piac bővítéséhez szükséges terület előkészítése és közművesítése. Jaminában új postahivatal készült el.

Feltétlenül meg kell említeni a szociális és egészségügyi területen megvalósított beruházásokat is.

A szakorvosi rendelők integrálása a kórház épületébe 1994 végére nagyrészt megtörtént, ezenkívül új háziorvosi rendelő létesült a Szigligeti és a Mokry utcában, valamint Mezőmegyeren.

Összegzés

Összegzőképpen elmondható, hogy az egyre feszesebbé váló külső körülmények ellenére a város költségvetése a korábbiaknál egy lényegesen magasabb szintű ellátást biztosított az ágazati feladatok megoldására.



UHRIN NÁNDOR,
a pénzügyi iroda vezetője

HETI MOZIMŰSOR

1998. augusztus 27.–szeptember 2.

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

27–30-ig 15.45, 27.–szeptember 2. 17.45 és 20.00,
30-án 10.30 órákor is (matiné), 27–30-ig 22.00 órákor is:
Itt a méreten felüli lény: GODZILLA
(magyarul beszélő amerikai hüllőhorror)

PHAEDRA MOZI KISTEREM

27.–szeptember 2. 17.00, 19.00 és 21.00 óra:
Gwyneth Paltrow & Ewan McGregor:
JANE AUSTIN: EMMA (romantikus regényadaptáció)

PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

28.–szeptember 2. 18.30 és 20.30 óra:
Közgáz Vizuális Brigád:
ORSZÁGALMA (új magyar szatíra)

HETI FILMAJÁNLAT

Gwyneth Paltrow & Ewan McGregor:

EMMA

További főszereplők:

Greta Scacchi, Toni Colette és Polly Walker

Emma Woodhouse amatőr házasságközvetítő bájos és ironikus történetét sokan ismerhetik a számtalan Jane Austin-adaptáció nyomán. Most végre itt van a népszerű regény legújabb (és sokak szerint a legjobb) moziváltozata igazán parádés szereposztással. Ezúton is kívánunk mindenkinek jó pár (pár)választást!

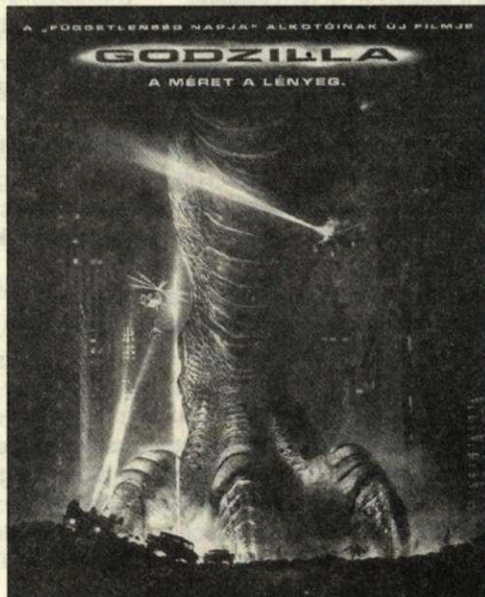
Matthew Broderick & Jean Reno:

GODZILLA

A nagy sikerű Csillagkapu és a Függetlenség napja alkotóinak újabb szupermozija

Rendezte: Roland Emmerich

Manhattan színesben Gershwin nélkül. Egy méreten felüli hívatlan látogató érkezik Francia-Polinézia felől. Apuci King Kong, anyuci egy sárkánygyík volt, a hobbi: a pusztítás, végzettsége: japán mitológus (ELTE BTK), és a kedvenc eledele: Woody Allen. Oooh, Oh God, my God, GODzilla! Ha akarod – hamarosan téged is eltapos!





Következő autós-motoros tanfolyam
BÉKÉSCSABÁN szeptember 7-én.

További tudnivalók a

YellowPhone
információs szolgálat 325-769-es telefonján.

PÉNZTÁR(GÉP)CENTRUM

Új és használt pénztárgépek,
PC-kasszák és hálózatok,
árazók, bankjegyzigazgatók,
továbbá festékkazetták, fes-
tékszalagok és nyomtatványok,
valamint bankkártyaolvasó berendezés.

PÉNZTÁRGÉPEK ADÓÜGYI ZÁRASA.

Javítás, karbantartás, garanciális szervíz.

SZERVIZ és SZAKÜZLET
325-161 324-911

Békéscsaba, Szerdahelyi u. 2/a

Nyitva: hétfőtől péntekig 8.00-15.30



ÚJÍTSA FEL
RUHATÁRÁT OLCSON!
RECOLOR

RUHAFAESTŐ

MŰHELY:
BÉKÉSCSABA,
BARTÓK BELA ÚT 19.
(a belvárosi iskola felé)

Csatlakozzon be a világhálóba a Nap-Szám Internettel!

Nap-Szám Computer Kft.

5600 Békéscsaba, Andrassy út 79-81.

Telefon/telefon: 66/451-822

E-mail: nap-szam@nap-szam.hu



SZÍNES PÉNYMÁSOLÁS

a Gyorsnyomdában
A/4 150 Ft,
A/3 300 Ft-os áron

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. (nagy posta). Telefon: 447-563
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8-18 óráig, szombaton 8-12 óráig

Thermál TAXI



éjjel-nappal

Legyen Ön is
a törzsutasunk
– így olcsóbban utazhat!

GYORS – PONTOS – MEGBÍZHATÓ

Személy-, teherfuvarozás, autóméltés **444-777 • 45-45-45**

FIGYELEM!

A lapunkban közzétett ingatlan-apróhírdetések
ingyen megjelenhetnek – a hirdetőt beleegyezésével –
az országos terjesztésű

INGATLANBÖRZE

című hirdetési, reklám- és információs magazinban.

HIRDETŐINK FIGYELMÉBE!

A keretes hirdetéseket pénteken déli 12-ig, az apróhírdetéseket
hétfőn 9-ig adhatják le a szerkesztőségben (Szent István tér 9.),
vagy a Gyorsnyomdában (Szabadság tér 1-3., nagy posta).

Az apróhírdetések díja 50 Ft/szó.

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- Egyedi gázos, vízórák, 3 szobás, nap-
pallás, étkezős, 2 fürdőszobás tetőtéri
lakás a Penzán eladó. Tel.: 451-612, 17
órától.
- A VI. kerületben, az Erdélyi soron ré-
gi típusú családi ház eladó. Irányár: 6,5
M Ft. Telefon: 430-715, 06-20/689-893.
- Házrész eladó. Érdeklődni: Hajdú Mi-
hály, Gálai J. u. 5.
- 17 m²-es üzlethelyiség kiadó a Jókai
utcában: 323-948, 325-154.
- Jaminában, a Fábry utcában 2 szo-
bás, kertés családi ház eladó. Tel.:
438-211, 06-20/708-493.
- Kétsopronyi, 2 szobás, komfortos ta-
nya betonút mellett eladó. Telefon:
440-975.
- Garázsból átalakított, bejárattott üzlet-
helyiség kiadó a Lencsésin: 457-259.
- 64 m²-es, 2,5 szobás lakás a Lencsés-
sin eladó: 457-404, 19 órától.
- Békéscsaba-Nagyreuten új ház sürgő-
sen eladó. Érdeklődni 16 óra után, a
440-610-es telefonszámon.
- Kertes családi ház eladó. Érdeklődni:
Nagy Sándor u. 61., telefon: 437-216.
- A Wlassics sétányon egyedi gázos,
III. emeleti, 3 szobás lakás eladó: 450-
203.
- Pásztor utcai, II. emeleti, 48 m²-es la-
kás eladó: 457-934.
- 2 szoba összkomfortos családi ház
eladó: Zrínyi u. 25. Irányár: 3,5 M Ft.
- Ház eladó: Szigetvári u. 39., érdeklő-
ni 15 óra után.
- Felső-Körös sori, 134 m²-es társas-
házi lakás + garázs eladó: 457-267.
- A Gábor közben 3,5 szoba + étkezős
lakás az I. emeleten garázzsal eladó:
447-194.
- Lakás a Penzán eladó: 452-607.
- Ház eladó: Fiumei u. 50.
- Két család részére alkalmas rendez-
ett, összkomfortos, külön bejárattú ut-
cai fél ház eladó. Telefon van. Békés-
csaba, Lorántffy u. 58. Csere érdekel.
- Tábor utcai garázs kiadó. Érdeklődni:
322-785, 16 óra után.
- Garázs kiadó: 447-497.
- Kert a Gulyás utcában pihenőházzal
eladó. Víz, villany van. Telefon: 459-023.
- A belvárosban összkomfortos kertes
családi ház 4,6 M Ft-ért eladó: Klapka
u. 4.
- A Lencsési-lakótelepen 1 szobás,
egyedi gázos, bútorozott lakás hosszú
távra kiadó. Érdeklődni: 461-146, 17
óra után.

JÁRMŰ

- Törött, totálkáros autót veszek. Tele-
fon: 06-30/543-170.
- Wartburg 353-at keresek bontásra.
Üzenetregőztő: 457-406.
- Kétütemű Wartburg olcsón eladó. Ér-
deklődni: 449-658.

SZOLGÁLTATÁS

- Fekete-fehér televíziók helyszíni javí-
tása, régebbi típusú is. Hibabejelentés
telefonon: 457-334, Tomka Attila.
- Duguláselhárítás, vízvezeték-szere-
lés, -javítás. Telefon: 455-309, 06-20/
209-389.
- Parabola- és tetőantenna-szerelés,
hífi, video javítása. Boda Béla, Békés-
csaba, Csiki u. 38. Telefon: 326-931.
- Szobafestést, mázolás, tapétázást
vállalok: Békéscsaba, Gorkij u. 6., Les-
tyán, telefon: 436-226.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Mé-
szár Tibor, telefon: 456-895.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás
szolid áron. Gubény György, telefon:
433-079.
- Üzletkötőt foglalkoztatok. Biztonsági
aluminium, műanyag redőny, relaxa,
pliszé, szalagfüggöny, harmonikáját,
szűnyogháló, hagyományos és heve-
derzár helyszíni szerelése. Kulcsmáso-
lás. Cím: Békéscsaba, Sás köz 6. Tele-
fon: 457-828.
- Hidegburkolást vállalunk. Telefon:
327-417.
- Redőny, relaxa, harmonikáját készí-
tése, javítása: 435-942.
- Színes televíziók javítása garancia-
val. Domokos Tamás, telefon: 430-166,
06-20/417-855.
- Dr. Ollé Tiborné értesíti kedves régi
és új vendégeit, hogy szeptembertől
megnyitja fodrászüzletét a Telep u.
19/1-ben. Telefon: 443-848. Szeretettel
áram vendégeimet!
- Kárpított bútorok felújítása: 437-753
(Krnján).
- Esztér női-férfi fodrászat. Hívásra ház-
hoz megyek: 06-30/284-050.
- Szobafestés, mázolás: Fehér Róbert,
448-434.
- Redőny, relaxa, harmonikáját készí-
tése, javítása: 435-942.
- Vasszerkezeti munkák! Lépcső, kapu,
kerítés, rácszat stb. készítését, szere-
lését vállalom. Samu József, Békéscsa-
ba, Kvasz András u. 8. Tel.: 456-667.
- Ipari, háztartási hűtők javítása. Tele-
fon: 448-369, 06-30/636-212.
- Mosógépszervíz. Hajdu, Vjatka stb. mo-
sógépek javítása hétvégén is. Helyszí-
ni megyünk. Hibabejelentés: 454-561,
06-60/ 388-348, Elektron Bt.
- Színes tévé, video javítása: 06-20/
605-105, 06-20/458-130, Horváth Ár-
pád.

EGYÉB

- Matematikából ismételt felzárkózta-
tás, korrepetálás általános iskolás fel-
sősöknek: 322-470.
- Felkészítés érettségire, felvételre ma-
gyarból: 443-558.
- Angolból, németből korrepetálás, ta-
nítás kezdőknek: 443-465.
- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 448-434.
- Bakkecskével fedeztetést vállalom:
435-942.
- Eladó kisméretű téglá, homok, sóder:
Berzsenyi u. 38/1., 14-18 óráig.
- Matematika- és fizikakorrepetálás, év
eleji ismétlés, felzárkóztatás: 323-347.
- Spangolnyelv-tanítás, nyelvizsgára, fel-
vételre felkészítés egyénileg. Telefon:
445-507, délután.
- Öntöttvas fürdőkád (150-es) és Zasta-
va jó állapotban eladó. Tel.: 447-480.
- Kombinált hűtő-fagyasztóláda eladó.
Telefon: 448-369.
- Műszaki hibás fagyasztóládát, -szek-
rényt vennék. Telefon: 448-369, este.
- Eladó régi szekrény, konyha-
bútor, hűtő és zománcos
kályha. Tel.: 437-793.
- Gázkazán eladó:
Május 1. u. 14.

BELVÁROSI LÁTVÁNYTERVEK Októberre elkészül



FOTÓK: VERESS ERZSI



Köveken, poros úton, deszkákon buk-
dácsolunk át, az áruház vagy egy-egy
üzlet megközelítéséhez időnként kész
haditervre van szükség. Egyszer marko-
ló, máskor teherautó vagy fúró dübörgé-
se keveredik az utca zajával, és mi türel-
mesen kerülgetünk, nézelődünk, várjuk,
hogymi sül ki ebből az egészből.

A sétálóutca a közgazdasági szakkö-
zépiskolától a Munkácsy utcai csomópont-
ig kap új burkolatot és szépül. Azon-
ban nem egyszerű díszburkolatról van
szó, hanem egy egészen különleges han-
gulatú, miniliget benyomását keltő tér ki-

alakításáról. Amint a látványterv és az
eddig megépültek mutatják, négy nagy,
különböző növényekkel beültetendő ágyás
egy belső sétateret határol körbe. Az is-
kola előtti részen egy betontéglából fala-
zott kis medence található, amelyre mészkő
kerül, s így az egész egy sziklához
fog hasonlítani. Ebből egy erecske „fa-
kad”, amely a sétateret közepén csordogál
végig helyenként fedetten, máshol nyitot-
tan. A tér egy részét pergola (faállvány-
zat) fedi majd, amelyet növényekkel fut-
tatnak be. S hogy mindebben mikor gyö-
nyörködhetünk? A burkolat és a sétater a

csobogóval októberben készül el, a nö-
vények megerősödéséhez ennél több
idő kell. Hogy zavartalanul élvezhessük a
sétateret, a Munkácsy utcán egy kerék-
pártároló kialakítását tervezik, ahonnan
csak pár méter az áruház vagy a posta.

A beruházásra 37,5 millió forint áll ren-
delkezésre. A sétálóutca további szaka-
szainak rendbetételére is vannak elkép-
zelések, többek között elárúsítópavilon-
kat is kialakítanának, azonban erre kivite-
li terv még nem készült. A folytatás már
az új közgyűlés döntésének függvénye
lesz.

MIKÓCZY ERIKA

A békéscsabai Kós Károly szakképző iskola

az 1998/99-es tanévben a következő iskolarendszerű
képzéseket indítja:

érettségizetteknek (22 éves korig):

- gépiró és szövegszerkesztő (1 év)
(OKJ-s szakmunkás-bizonyítványt ad).

20 éven aluli fiatalok részére:

- általános iskola 8. osztálya.

Tanfolyami képzés: gépirás.

Érdeklődni: Békéscsaba, Bartók Béla út 24. • Telefon: 325-221

NAGYKERESKEDŐK, FIGYELEM!

A nagykereskedelmi raktárral rendelkező kereskedők az üzletek műkö-
déséről szóló 102/1998. (V. 22.) kormányrendelettel módosított 4/1997.
(I. 22.) kormányrendelet 17. § (1) bek. értelmében nagykereskedelmi te-
vékenységet csak működési engedély birtokában folytathatnak. E rende-
let hatálybalépését követően (1998. június 22. után) működési engedély
nélkül nagykereskedelmi tevékenységet a kereskedők legkésőbb 1998.
december 31-ig végezhetnek. A működési engedély kiadása iránt érdek-
lődhethet: Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának köz-
igazgatási irodája, fszt. 13. számú szoba, telefon: 452-252/141 mellék.

VENDÉGLÁTÓÜZLETET ÜZEMELTETŐK, FIGYELEM!

A vendéglátóüzletek kategóriába sorolásáról szóló 43/1998. (IV. 24.)
IKIM-rendelet szerint az üzemeltető köteles a vendéglátóüzletét kategó-
riába sorolni és a Kereskedelmi és Iparkamarának írásban bejelenteni.
E rendelet hatálybalépésekor (1998. július 1.) már üzemelő vendéglátó-
üzlet esetén 1998. december 31-ig kell a kategóriába sorolási követelményeknek, valamint a kamarához történő beje-
lentési kötelezettségnek eleget tenni.



KÖZIGAZGATÁSI IRODA

PERFEKT, A PÉNZÜGYI SZAKOKTATÓ

Kedves Olvasónk! Ön bizonyára tudja, hogy a PERFEKT Pénzügyi Szakok-
tató és Kiadó Részvénytársaság Békéscsabán biztosít **továbbtanulási lehe-
tőséget** a PÉNZÜGYI-SZÁMVITELI szakmák iránt érdeklődők számára.
Sikertelen egyetemi, főiskolai felvételi vizsga esetén, igen jól mobilizálható –
államilag elismert (OKJ-s) – középfokú és felsőfokú **képesítést szerezhetnek**
az 1998/99-es tanévtől.

A diplomások **SAKKÖZGAZDÁSZ** képzésben vehetnek részt nálunk a
budapesti Pénzügyi és Számviteli Főiskola kihelyezett csoportjában, Békéscsabán.

OKTATÁS:
Egyetemet vagy főiskolát végzettek részére államilag elismert **felsőfokú**
(OKJ-s) képzési lehetőségek: **adótanácsadó** vagy az **okleveles pénzügyi**
revizor szakképesítés.

Érettségizettek részére biztosított lehetőségek.

Középfokú szakképesítést nyújtó:

Számviteli ügyintéző	Társadalombiztosítási ügyintéző
Pénzügyi ügyintéző	Államháztartás- és statisztikai ügyintéző

Felsőfokú szakképesítést szerezhető:

Mérlegképes könyvelő	Kisvállalkozások gazdasági ügyintézője
Pénzügyi tanácsadó	Pénzügyi számviteli szakellenőr
Statisztikai szervező, elemző	Társadalombiztosítási szakelőadó

TANKÖNYVELLÁTÁS:

A PERFEKT saját könyveiből oktat. Hallgatóink a tankönyveket az oktatás
helyszínén vagy békéscsabai boltunkban szerezhetik be.

VIZSGÁZTATÁS:

A PERFEKT vizsgáztatási joggal is rendelkezik, ezért **magá vizsgáztatja le**
hallgatóit. A társadalombiztosítási szakelőadó vizsgái országosan csak a
Perfektnél tehetőek le.

Tandíjfizetésre jelentős részletfizetési kedvezmény, kitűnő vizsgaeredmény
esetén a tandíjmentesség biztosított.

A PERFEKT-nél megszerzett szakképesítés előnye többek között: a **békéscsabai Körös Főiskola** közgazdász levelező képzésére jelentkező hall-
gató mentesül a választható (közgazdaságtan) tantárgy felvételi vizsgája
alól, amennyiben a Perfektnél szerezte meg a mérlegképes könyvelő vagy a
pénzügyi tanácsadói képesítést.

Hívja ügyfélszolgálatunkat és kérje

ingyenes tájékoztatónkat!

PERFEKT Rt. Békés Megyei Igazgatóság,

Békéscsaba, József A. u. 2-4. Telefon: 66/323-649

Ingyenes hívható zöldszámunk: 06-80/323-323

perfekt

just for you